

德国慕尼黑孔子学院学员的感谢信

尊敬的秦主任，刘书记，戴老师：

此次来信是想谈一谈由慕尼黑孔子学院为其校友组织的这次广州之行的感受。我诚挚感谢各位十天来的热情招待，个人认为这个项目是经过深思熟虑后安排的，融合了政治，经济，文化和教育交流等多方面，十分全面。张双曾经问过我们，对这十天的旅程中哪一个环节印象最深。当时我们正在珠江夜游，我说“我们正在珠江上，旅行中的每个环节就是一颗珍珠，整个旅程就像一串珍珠项链，很难说哪一颗最美。”

除了这个项目本身，对我来说最特别的部分是住在校园里。我们不仅能随时在学校里的“饭馆儿”买到吃的，也能感受到最真实、最地道的校园文化生活。记得有一次午饭时间，我在排队的时候有机会认识了一个中国学生，然后一起吃饭聊天儿，讨论了很多。如果我们住在酒店，这种相遇根本不可能。非常棒！

在到达广州第一天的开营仪式上我说过：在有些国家领导人表现得十分自私和不负责的当今时代，“人类命运共同体”这个概念对维持一个和平、安全、充满希望的未来尤为重要。我也说过，我们只是一群普通的正在学汉语的德国人，正是这种人与人之间最普通的交流能够促进不同文化之间的相互理解。我在食堂排队时的小经历也显示了华南师范大学的热情，让这种信念成为现实。

最后我为贵校拥有张双这样优秀的老师感到十分高兴。我们在广州的10天里，张双展现出了超出本职工作的奉献精神。从第一天去机场接我们到临别前送我们到安检口才离开，她的热情和付出让人印象深刻。在穗期间，她从早到晚帮我们处理了许多大大小小的事情。尽管活动的组织和安排接近完美，但最终成效是由奋战在一线的员工决定的。张双做到了，她怀着激情、付出和热心做到了。我觉得这是我们在中国得到的最好款待，我也觉得你们应该多关注这位年轻有前途的人才。

同时我希望今后国家汉办能多举办这样的活动，让其他人也能有机会感受我这10天的经历。

再次感谢你们所有人。

Alexander Lakos

2018年11月15日

Alexander Lakos 邮件原文:

----- Original -----

From: "Lakos, Alexander" <Alexander.Lakos@whu.edu>;

Date: Thu, Nov 15, 2018 00:26 AM

To: "yutianqhl" <yutianqhl@qq.com>; "1474629388@qq.com" <1474629388@qq.com>; "hscic7@scnu.edu.cn" <hscic7@scnu.edu.cn>;

Cc: "gao@konfuzius-muenchen.de" <gao@konfuzius-muenchen.de>;

Subject: 来自慕尼黑的问候 / 非常感谢

Dear Qin Zhuren, Liu Shuji, Dai Laoshi,

Today I am writing to you with regard to the recent trip to Guangzhou organized by the Confucius Institute Munich for current and former Chinese students.

I would like to express my deep gratitude for your warm hospitality during these 10 days.

I think the program was well thought through, had a great mix of cultural, business, touristic, and people communication related elements. Zhang Shuang asked us at some point towards the end of the 10 days what we would consider to having been the best event. I answered that we are at the pearl river delta and that this trip is like a string of pearls. It's hard to tell which pearl is the most beautiful.

Apart from the program of the trip itself, a particularly great aspect was the housing on campus and the possibility to get food anytime in the campus "restaurants". This gave an extra touch of authenticity to the journey and made us feel part of campus life.

I remember that once during lunch time I was queuing up at one of the food booths. While waiting I was starting a conversation with a random Chinese student and afterwards, we continued our discussion whilst eating. Had we stayed in a hotel, such encounters would have been unlikely. Fantastic!

In my greeting address to you during the welcome ceremony on day 1 I said amongst other things the following: in times like these when some leaders in the world act selfishly and irresponsibly a concept like "community for a shared future of mankind" is more relevant than ever before to safeguard a future in peace, safety and prosperity for all. I also said that

whilst we are only some ordinary people from Germany who learn the Chinese language, it is exactly these kind of encounters between real people that help greatly to improve the mutual understanding of the people in the world.

As my little anecdote from the lunch queue shows, the hospitality of the SCNU has greatly helped to deliver on this promise.

Last but absolutely not least I would like to congratulate you for your superb staff.

During our 10 days stay in Guangzhou Zhang Shuang in particular showed a degree of commitment that went far beyond normal duty. Her passion and dedication were absolutely outstanding from the first moment when she picked us up at the airport until the last second when she literally only left us at the latest possible point, at the airport security gate. During our stay she handled all sorts of smaller and larger issues from morning until late evening. Despite the best organization, it is ultimately the real people at the frontline who make it happen or not. Zhang Shuang did it. She did it with passion, dedication, and warm-heartedness. I think China could not have given us a better host. I think you should keep an eye on this young promising talent.

I would hope that Hanban is repeating such kind of events in the future, so others will also be given similar opportunities like I had been given during these 10 days.

Thanks again to all of you.

Best regards

Alexander Lakos

Mail: alexander.lakos@whu.edu

Cell: +49 172 630 82 73